

Kõigi maade proletaarlased, ühinege!



EESTI NÕUKOGUDE SOTSIALISTLIKU VABARIIGI
ÜLEMNÕUKOGU JA VALITSUSE
TEATAJA

15. aprill 1981

Nr. 12 (574)

16. aastakäik

SISUKORD

I

154. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus muudatuste ja täienduste tegemise kohta «Eesti NSV tsiviilprotsessi koodeksis».

I

EESTI NSV ÜLEMNÕUKOGU PRESIIDIUMI SEADLUS

154 Muudatuste ja täienduste tegemise kohta «Eesti NSV tsiviilprotsessi koodeksis»

Seoses NSV Liidu Ülemnõukogu Presiidiumi seadlustega 1979. a. 9. oktoobrist «Muudatuste ja täienduste tegemise kohta NSV Liidu tsiviilkohtumenetluse kohta käivas seadusandluses» ja 1979. a. 29. juunist «Riigilõivu kohta» ning Eesti NSV seadusandluse kooskõlla viimiseks NSV Liidu konstitutsiooniga ja Eesti NSV konstitutsiooniga Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidium otsustab:

Teha «Eesti NSV tsiviilprotsessi koodeksis» järgmised muudatused ja täiendused:

1. Muuta § 2 1. lõik ja sõnastada see järgmiselt:

«(1) Nõukogude tsiviilkohtumenetluse ülesanneteks on tsiviilasjade õige ja kiire läbivaatamine ning lahendamine, mille eesmärgiks on kaitsta NSV Liidu ühiskonnakorda, sotsialistlikku majandussüsteemi ja sotsialistlikku omandit, kodanike NSV Liidu konstitutsiooni, Eesti NSV konstitutsiooni ning Nõukogude seadustega garanteeritud sotsiaalseid, majanduslikke, poliitilisi ja isiklikke õigusi ja vabadusi ning kodanike seadusega kaitstud huve, samuti riiklike ettevõtete, asutuste, organisatsioonide, kolhooside, muude kooperatiivsete organisatsioonide ja nende koondiste ning teiste ühiskondlike organisatsioonide õigusi ja seadusega kaitstud huve.»

2. Täiendada § 4 2. lõiguga järgmises sõnastuses:

«(2) Hagimenetluse asjades esitatakse hagiavaldused, administratiivõiguslikest suhetest tekkinud asjades ja erimenetluse asjades — kaebused ja avaldused.»

Paragrahvi endine tekst lugeda 1. lõiguks.

3. Muuta § 5 ja sõnastada see järgmiselt:

«§ 5. Õigusemõistmine ainult kohtu poolt ja kodanike võrdõigussuhte alusel seaduse ja kohtu ees»

Tsiviilasjades mõistab õigust ainult kohus põhimõttel, et kõik kodanikud on seaduse ja kohtu ees võrdsed, olenemata nende päritolust, sotsiaalsest ja varalisest seisundist, rassilisest ja rahvuslikust kuuluvusest, soost, haridusest, keelest, suhtumisest religioonisse, tegevusalast ja -laadist, elukohast ja muudest asjaoludest.»

4. Muuta § 6 3. lõik ja sõnastada see järgmiselt:

«(3) Rahvakaasistujatel on õigusemõistmisel kõik kohtuniku õigused. Rahvakaasistujatel on kohtuistungil eesistujaga võrdsed õigused kõikide asja läbivaatamisel ja otsuse tegemisel tekkivate küsimuste lahendamisel.»

5. Muuta § 8 1. ja 2. lõik ning sõnastada need järgmiselt:

«(1) Kohtumenetlus tsiviilasjades toimub eesti keeles või antud paikkonna elanike enamiku keeles.

(2) Asjaosalistele isikutele, kes ei valda keelt, milles toimub kohtumenetlus, tagatakse õigus teha avaldusi, anda seletusi ja ütlusi. esineda kohtus ja esitada taotlusi emakeeles või, nende valikul, mõnes muus keeles, mida nad valdavad, samuti kasutada seadusega kehtestatud korras tõlgi abi.»

6. Muuta § 9 ja sõnastada see järgmiselt:

«§ 9. Kohtuliku arutamise avalikkus

(1) Asjade arutamine on kõikides kohtutes avalik, välja arvatud juhud, millal see on vastuolus riikliku saladuse hoidmise huvidega.

(2) Peale selle võib kohtulik arutamine toimuda kinniste uste taga kohtu motiveeritud määruse alusel selleks, et hoiduda avaldamast andmeid asjast osavõtivate isikute intiimelu kohta, samuti lapsendamise saladuse ja isikliku kirjavahetuse ning isiklike telegraafisõnumite saladuse tagamiseks.

(3) Asja arutamise juures kinnisel kohtuistungil viibivad asjast osavõtavad isikud, ühiskondlike organisatsioonide ja töökollektiivide esindajad, kellel on lubatud osa võtta kohtulikust arutamisest, vajalikel juhtudel aga ka tunnistajad, eksperdid ja tõlgid.

(4) Alla kuueteistkümne aasta vanuseid kodanikke, kui nad ei ole asjast osavõtavad isikud või tunnistajad, ei lubata viibida kohtuistungisaa-
lis, välja arvatud juhud, kui kohus seda vajalikuks peab.

(5) Asja arutamisel kinnisel kohtuistungil järgitakse kõiki kohtuliku menetluse eeskirju. Kohtuotsused kuulutatakse kõikidel juhtudel avalikult.»

7. Muuta § 12 1. lõik ja sõnastada see järgmiselt:

«(1) Vastavalt «NSV Liidu ja liiduvabariikide tsiviilkohtumenetluse aluste» §-le 14 järelevalvet NSV Liidu ja Eesti NSV seaduste täpse ja ühtaolise täitmise üle tsiviilkohtumenetluses teostab NSV Liidu peaprokurör, temale alluvad Eesti NSV prokurör ja alamalseisvad prokurörid.»

8. Asendada § 15 1. lõigu 1. punktis sõnad «või kolhoosidevaheline organisatsioon» sõnadega «kolhoosidevaheline, riiklik-kolhooslik ettevõtte, organisatsioon või nende koondis.», § 15 sama lõigu 2. punktis sõna «kokkulepetest» asendada sõnaga «lepingutest».

9. Muuta § 17 ja sõnastada see järgmiselt:

«§ 17. Vaidluste üleandmine vahekohtule otsustamiseks

Tsiviilõigussuhetest tekkinud vaidluse võib seaduses või rahvusvahelistes lepingutes ettenähtud juhtudel poolte kokkuleppel üle anda lahendamiseks vahekohtule, NSVL Kaubandus-Tööstuspalati juures asu-
vaile Merearbitraaži Komisjonile või Väliskaubanduse Arbitraaži Komisjonile.»

10. Paragrahvis 28:

1) jätta 1. lõigust välja sõnad «Eesti NSV Ülemkohtusse edasiandmiseks»;

2) täiendada 2. lõiku pärast sõna «kohtuliikme» sõnaga «rahvakaasistuja».

11. Muuta § 62 ja sõnastada see järgmiselt:

«§ 62. Riigilõivu suurus

(1) Igalt hagiavalduselt nii esialgse hagi, vastuhagi kui ka vaidluseseme suhtes iseseisvate nõuetega kolmanda isiku avalduselt juba alustatud protsessis võetakse riigilõivu järgmises suuruses:

1) kui hagihind on kuni 20 rubla — 30 kopikat;

2) kui hagihind on üle 20 kuni 50 rubla — 50 kopikat;

3) kui hagihind on üle 50 kuni 500 rubla — 2 protsenti hagihinnast;

4) kui hagihind on üle 500 rubla — 6 protsenti hagihinnast;

5) kolhooside, kolhoosidevaheliste, riiklik-kolhooslike ettevõtete, organisatsioonide või nende koondiste vaidlustes riiklike, kooperatiivsete ja muude ühiskondlike ettevõtete, asutuste ning organisatsioonidega, samuti nende omavahelistes vaidlustes — 1 protsent hagihinnast, kuid mitte vähem kui 10 kopikat;

6) mittevaralise iseloomuga (või hindamisele mittekuuluvates) hagi-des — 30 kopikat;

7) hagi-des eluruumi üürilepingu muutmise või lõpetamise kohta — 30 kopikat;

8) hagi-des vara arestist vabastamise kohta — 30 kopikat;

9) abielulahutuse hagi-des — 10 rubla, välja arvatud hagi-d abielu lahutamiseks isikutega, kes on kehtestatud korras tunnistatud teadmata äraolijaks või vaimuhaiguse või nõrgamõistuslikkuse tagajärjel teovõimetuiks, samuti isikutega, kes on mõistetud vabadusekaotusele tähtajaga mitte alla kolme aasta, mille puhul võetakse riigilõivu 30 kopika suuruses;

10) pärandi vastuvõtmise tähtaja pikendamise hagi-des — 30 kopikat.

(2) Hagiavaldustelt lepingueelsete vaidluste kohta tasutakse riigilõivu 5 rubla.

(3) Erimenetluse asjade avaldustelt (kaebustelt) tasutakse riigilõivu 30 kopikat. Rahandusorganite avaldused erimenetluse asjades vabastatakse riigilõivu tasumisest.

(4) Kassatsioonikaebustelt kohtuotsuste peale tasutakse riigilõivu 50 protsendi ulatuses lõivumäärast, mis kuulub tasumisele hagiavalduse (erimenetluse asjas avalduse) esitamisel, varaliste vaidluste puhul aga — lõivumäärast, mis on arvutatud lähtudes vaidlustatud summast. Kodanike kassatsioonikaebused abielulahutuse asjades vabastatakse riigilõivu tasumisest.

(5) Kohtumääruste peale esitatud erikaebustelt riigilõivu ei tasuta.

(6) Asjas olevast dokumendist ära kirja väljaandmise eest, samuti kohtuotsuse või määruse ära kirja korduva väljaandmise eest võetakse riigilõivu 20 kopikat. Kodanikud, ettevõtted, asutused ja organisatsioonid vabastatakse riigilõivu tasumisest neile dokumentide väljaandmise eest seoses alimendiasjadega.»

12. Paragrahvis 65:

1) asendada 1. lõigus sõnad «Riigilõiv tuleb hagejale tagastada juhul:» sõnadega «Tasutud riigilõiv tuleb tagastada osaliselt või täielikult juhul:»;

2) asendada 1. lõigu 2. punktis sõna «hagiavalduse» sõnaga «avalduse»;

3) asendada 1. lõigu 5. punktis sõna «hagi» sõnaga «avaldus»;

4) täiendada paragrahvi pärast 2. lõiku 3. lõiguga järgmises sõnastuses:

«(3) Vastavalt NSV Liidu seadusandlusele tuleb riigilõiv tagastada ka muudel NSVL Rahandusministeeriumi poolt kindlaksmääratavatel juhtudel.»

Endine 3. lõik lugeda 4. lõiguks.

13. Paragrahvis 70:

1) muuta 1. lõik ja sõnastada see järgmiselt:

«(1) Kohtukulude tasumisest riigituludesse vabastatakse:

1) hagejad — töölised ja teenistujad — palga sissenõudmise hagides ja muudes tööõigussuhetest tulenevates nõuetes; kolhoosnikud — töötasustamise hagides kolhooside vastu ja muudes tõise tegevusega seotud nõuetes;

2) hagejad — autoriõigusest, samuti avastusõigusest, leiutusõigusest, õigusest ratsionaliseerimissetpanekule ja tööstusnäidistele tulenevates hagides;

3) hagejad — alimentide sissenõudmise hagides;

4) hagejad — kehavigastusega või muu terviserikkega, samuti ka toitja surmaga tekitatud kahju hüvitamise hagides;

5) sotsiaalkindlustus- ja sotsiaalhooldusorganid — kahju tekitajalt kannatanule väljamakstud toetus- ja pensionisummade sissenõudmise regresshagides, sotsiaalhooldusorganid ka ebaõigesti väljamakstud toetuste ja pensionide sissenõudmise hagides;

6) hagejad — kuriteoga tekitatud materiaalse kahju hüvitamise hagi-des;

7) riiklikud ja ühiskondlikud organid, ettevõtted, asutused, organisatsioonid, kolhoosid, muud kooperatiivsed organisatsioonid, nende koondised, teised ühiskondlikud organisatsioonid ja kodanikud, kes on seadusandlusega ettenähtud juhtudel pöördunud avaldusega kohtusse teiste isikute õiguste ja huvide kaitseks;

8) kodanikud, administratiivorganid ja ametiisikud — administratiivõiguslikest suhetest tulenevates asjades.;

2) täiendada 3. lõigu eestikeelset teksti pärast sõna «vabastada» sõnadega «täielikult või osaliselt».

14. Muuta § 76 1. lõik ja sõnastada see järgmiselt:

«(1) Kui teiste isikute õiguste ja seadusega kaitstud huvide kaitseks asja algatanud prokuratuuriorganite, samuti riigivalitsemisorganite, ametiühingute, riiklike ettevõtete, asutuste, organisatsioonide, kolhooside, muude kooperatiivsete organisatsioonide ja nende koondiste ning teiste ühiskondlike organisatsioonide või üksikute kodanike hagi (käesoleva koodeksi § 4) jäetakse täielikult või osaliselt rahuldamata, hüvitatakse kostjale eelarvelistest vahenditest tema poolt kantud kohtukulud täielikult või proportsionaalselt haginõuete sellele osale, mis jäeti rahuldamata.»

15. Jätta § 86 1. lõigust välja sõnad «või kohtuniku».

16. Asendada § 109 1. lõigu eestikeelses tekstis sõnad «nõudest loobumine» sõnadega «nõude loovutamine».

17. Asendada § 113 tekstis sõna «ebaõigelt» sõnaga «ebaseaduslikult».

18. Muuta § 116 3. punkt ja sõnastada see järgmiselt:

«(3) ametiühingute poolt volitatud isikud tööliste, teenistujate ja kolhoosiliikmete, samuti teiste isikute asjades, kelle õiguste ja huvide kaitset teostatakse ametiühingute kaudu.»

19. Muuta § 117 3. lõik ja sõnastada see järgmiselt:

«(3) Kolhooside, muude kooperatiivsete organisatsioonide ja nende koondiste ning teiste ühiskondlike organisatsioonide nimel antakse volikirjad välja põhikirjaga (põhimäärusega) volitatud ametiisikute allkirjaga ja kolhoosi, koondise või organisatsiooni pitsati jälgendiga.»

20. Täiendada § 119 1. lõiku 4. punktiga järgmises sõnastuses:

«(4) advokaadid, kes on võtnud kohustuse anda õigusabi NSV Liidu ja Eesti NSV seadusandlusega advokatuuri kohta kehtestatud korda riikudes. Advokaatide kolleegiumist väljaheidetud isikuid ei lubata kohtu poolt esindajaks käesoleva koodeksi § 116 7. punktis ettenähtud juhtudel.»

21. Asendada § 120 1. lõigus sõnad «esitada hagi» sõnadega «pöörduda kohtusse avaldusega teiste isikute õiguste ja seadusega kaitstud huvide kaitseks».

22. Paragrahvis 121:

1) muuta 1. lõigu 2. punkt ja sõnastada see järgmiselt:

«2) toetada teise isiku huvide kaitseks esitatud avaldusi või loobuda nende toetamisest»;

2) muuta 2. lõik ja sõnastada see järgmiselt:

«(2) Prokuröri loobumine teise isiku huvide kaitseks esitatud avalduse toetamisest ei võta õigust sellelt isikult nõuda asja sisulist läbivaatamist. Kohtukulud tasutakse sel juhul üldistel alustel.»

23. Muuta § 122 1. lõik ja sõnastada see järgmiselt:

«(1) Seaduses ettenähtud juhtudel võivad riigivalitsemisorganid, ametiühingud, riiklikud ettevõtted, asutused, organisatsioonid, kolhoosid, muud kooperatiivsed organisatsioonid ja nende koondised ning teised ühiskondlikud organisatsioonid või üksikud kodanikud pöörduda kohtusse avaldusega teiste isikute õiguste ja seadusega kaitstud huvide kaitseks.»

24. Muuta § 123 2. lõik ja sõnastada see järgmiselt:

«(2) Tähendatud organite ja kodanike loobumine teise isiku huvide kaitseks esitatud avalduse toetamisest ei võta sellelt isikult õigust nõuda asja sisulist läbivaatamist. Neil juhtudel nõutakse kohtukulud sisse üldistel alustel.»

25. Asendada § 126 4. lõigus sõna «ja» sõnaga «või».

26. Paragrahvis 135:

1) muuta 2. lõigu 2. ja 9. punkt ja sõnastada need järgmiselt:

«2) kui kohtusse pöördunud huvitatud isik ei ole kinni pidanud antud kategooria asjade suhtes seadusega kehtestatud korrast asja eelneva kohtuvälise lahendamise kohta»;

«9) kui avalduse on huvitatud isiku nimel esitanud isik, kellel ei ole volitusi asja arutamiseks»;

2) täiendada 2. lõiku 10. punktiga järgmises sõnastuses:

«10) kui puudub naise nõusolek algatada abielulahutuse asja naise raseduse ajal ja ühe aasta jooksul pärast lapse sündi.»;

3) asendada 4. lõigus sõnad «käesoleva paragrahvi punktides 2, 7, 8 ja 9» sõnadega «käesoleva paragrahvi lg. 2 punktides 2, 7, 8, 9 ja 10».

27. Asendada §-s 141 sõnad «§-des 135 ja 136» sõnadega «§-des 136 ja 137».

28. Muuta § 157 1. lõik ja sõnastada see järgmiselt:

«(1) Asjas pooleks mitteolevate ühiskondlike organisatsioonide ja töökollektiivide esindajaid lubatakse kohtu määruse alusel kohtulikust arutamisest osa võtta, et esitada kohtule neid volitanud organisatsioonide või kollektiivide arvamus kohtu poolt läbivaadatava asja kohta.»

29. Uhendada § 168 2. ja 3. lõik üheks lõiguks ja sõnastada see järgmiselt:

«(2) Kui mõni asjast osavõttev isik, kellele on ettenähtud korras teatavaks tehtud kohtuistungil aeg ja koht, kohtu poolt mõjuvateks tunnistanud põhjustel kohtuistungile ei ilmu, lükkab kohus asja arutamise edasi. Kui aga mitteilmumise põhjuste kohta puuduvad andmed, või kui kohus tunnistab need mittemõjuvaiks ja leiab, et asja võib läbi vaadata mitteilmunud isiku puudumisel, teeb kohus määruse asja kohtuliku arutamise jätkamise kohta.»

Endine 4. lõik lugeda 3. lõiguks.

30. Jätta välja §-st 169 3. lõik.

31. Muuta § 184 ja sõnastada see järgmiselt:

«§ 184. Kodanike isikliku kirjavahetuse ja telegraafisõnumite avalik teatavakstegemine

Kirjavahetuse ja telegraafisõnumite saladuse kaitsmiseks võidakse kodanike isiklikud kirjad ja isiklikud telegraafisõnumid avalikul kohtuistungil ette lugeda üksnes nende isikute nõusolekul, kelle vahel neid kirju ja telegraafisõnumeid vahetati. Vastasel juhul loetakse sellised kirjad ja telegraafisõnumid ette ja uuritakse neid kinnisel kohtuistungil.»

32. Asendada § 217 4. punktis sõna «ebaõigesti» sõnaga «ebaseaduslikult».

33. Täiendada § 222 5. punktiga järgmises sõnastuses:

«5) kohtu poolt ekspertiisi määramise korral.»

34. Asendada § 223 2. punktis sõnad «1, 2 ja 4» sõnadega «1, 2, 4 ja 5» ning sõnad «või kuni toimub kostja tagaotsimine» sõnadega «kuni toimub kostja tagaotsimine või kuni lõpeb ekspertiisimenetlus».

35. Asendada § 226 2. punktis sõna «hageja» sõnadega «kohtusse pöördunud huvitatud isik».

36. Asendada 24. peatüki pealkirjas sõna «hagi» sõnaga «avalduse».

37. Muuta § 230 ja sõnastada see järgmiselt:

«§ 230. Alused avalduse läbi vaatamata jätmiseks

Kohus jätab avalduse läbi vaatamata:

1) kui kohtusse pöördunud huvitatud isik ei ole kinni pidanud antud kategooria asjade suhtes kehtestatud asja eelneva kohtuvälise lahendamise korrast ja selle korra rakendamise võimalust ei ole minetatud;

2) kui avalduse on esitanud teovõimetu isik;

3) kui avalduse on huvitatud isiku nimel esitanud isik, kellel ei ole volitusi asja ajamiseks;

4) kui kohtu menetluses on asi vaidluses samade poolte vahel, sama eseme kohta ja samadel alustel;

5) kui pooled, kes ei palunud asja arutada tagaselja, teistkordse kutse peale mõjuvate põhjusteta ei ilmunud ja kohus ei pea võimalikuks asja lahendada toimikus olevate materjalide põhjal;

6) kui abielulahutuse asjas hageja mõjuvate põhjusteta teistkordselt kohtustungile ei ilmu ja kui ta ei ole esitanud avaldust asja arutamiseks ilma temata;

7) kui puudub naise nõusolek algatada abielulahutuse asja naise raseduse ajal ja ühe aasta jooksul pärast lapse sündi;

8) kui pooled taotlevad seda põhjusel, et soovivad pöörduda vaidluse lahendamiseks seltsimeheliku kohtu poole;

9) kui isaduse tuvastamise asjas kohus määrab ekspertiisi, kuid ema koos lapsega keeldub ekspertiisi läbiviimisest.»

38. Muuta § 231 ja sõnastada see järgmiselt:

«§ 231. Avalduse läbi vaatamata jätmise kord ja tagajärjed

(1) Avaldus jäetakse läbi vaatamata kohtumäärusega. Selles määru- ses peab kohus näitama, kuidas kõrvaldada käesoleva koodeksi §-s 230 loetletud asja läbivaatamist takistavad asjaolud.

(2) Pärast nende tingimuste kõrvaldamist, mis olid avalduse läbi vaa- tamata jätmise aluseks, on huvitatud isikul õigus üldises korras uuesti pöörduda avaldusega kohtusse.»

39. Asendada § 232 pealkirjas ja tekstis sõna «hagi» sõnaga «aval- dus».

40. Paragrahvis 236:

1) muuta 2. punkt ja sõnastada see järgmiselt:

«2) kaebused administratiivorganite tegevuse kohta seoses rahatrah- vide määramisega; seadusega ettenähtud juhtudel kaebused ametiisikute tegevuse peale, millega on rikutud seadust, ületatud volitusi või ahistatud kodanike õigusi»;

2) täiendada paragrahvi 2. lõiguga järgmises sõnastuses:

«(2) Kohus vaatab läbi ka muud administratiivõiguslikest suhetest tekkinud asjad, mis on antud seadusega kohtu pädevusse.»

41. Täiendada 28. peatüki ja § 241 pealkirju pärast sõna «administ- ratiivorganite» sõnadega «või ametiisikute».

42. Muuta § 266 2. lõik ja sõnastada see järgmiselt:

«(2) Asja menetluses kodaniku piiratud teovõimeliseks või teovõime- tuks tunnistamise kohta avaldajalt asja läbivaatamisega seotud kulude tasumist ei nõuta.»

43. Muuta § 286 2. lõik ja sõnastada see järgmiselt:

«(2) Prokurör või prokuröri asetäitja esitab ebaseadusliku või põh- jendamata kohtuotsuse peale protesti, sõltumata sellest, kas ta antud

asjast osa võttis. Abiprokurörid, valitsuste ja osakondade prokurörid võivad esitada proteste ainult asjades, mille läbivaatamisest nad osa võtsid.»

44. Muuta § 306 ja sõnastada see järgmiselt:

«§ 306. Üldsuse osavõtt asja läbivaatamisest kassatsiooniastme kohtus

Asja läbivaatamisest kassatsiooni korras lubatakse kohtumääruse alusel osa võtta asjas pooleks mitteolevate ühiskondlike organisatsioonide ja töökollektiivide esindajaid käesoleva koodeksi §-s 157 ettenähtud juhtudel ja korras. Sealjuures, kui nad võtsid osa asja arutamisest esimese astme kohus, ei nõuta teistkordseid volitusi.»

45. Muuta § 308 3. lõik ja sõnastada see järgmiselt:

«(3) Riigivalitsemisorganite, ametiühingute, riiklike ettevõtete, asutuste, organisatsioonide, kolhooside, muude kooperatiivsete organisatsioonide, nende koondiste ning teiste ühiskondlike organisatsioonide poolt volitatud isikud või üksikud kodanikud, kes on pöördunud avaldusega kohtusse teiste isikute õiguste ja seadusega kaitstud huvide kaitseks käesoleva koodeksi §-des 4 ja 122 tähendatud korras, esinevad pärast pooli ja kolmandaid isikuid, kui nad ise otsuse peale edasi ei kaevanud.»

46. Asendada § 310 1. lõigu eestikeelses tekstis sõna «otsuse» sõnaga «määruse».

47. Asendada § 311 3. punktis sõna «hagi» sõnaga «avalduse», § 315 pealkirjas ja tekstis sõna «hagi» sõnaga «avalduse».

48. Paragrahvis 326:

1) muuta 3. punkt ja sõnastada see järgmiselt:

«3) kohtuniku või kohtu määrused varaliste sissenõuete osas administratiivõiguserikkumise asjades»;

2) asendada 7. punktis sõnad «Üleliidulise Kaubanduspalati» sõnadega «NSVL Kaubandus-Tööstuspalati».

49. Paragrahvis 327:

1) jätta 1. punktist välja sõnad «ühiskondlike otsuste»;

2) muuta 10. punkt ja sõnastada see järgmiselt:

«10) linna, alevi, küla rahvasaadikute nõukogu täitevkomitee otsused kahju sissenõudmise kohta riiklikelt ettevõtetelt, asutustelt, organisatsioonidelt, kolhoosidelt, muudelt kooperatiivsetelt organisatsioonidelt ja nende koondistelt ning teistelt ühiskondlikelt organisatsioonidelt kultuuride ja istandike kahjustamise eest.»

50. Asendada § 328 3. lõigus sõnad «või ühiskondlikule varale» ja «ebaõiges vallandamises» vastavalt sõnadega «või muule ühiskondlikule varale» ja «ebaseaduslikus vallandamises».

51. Asendada § 356 1., 2. ja 4. lõigus ja § 366 1. lõigus sõnad «üksik-talundite (üksiktalundi)» sõnadega «põllumajanduses individuaalse tõise tegevusega tegelevate kodanike majandite (majandi)».

52. Muuta § 363 1. lõik ja sõnastada see järgmiselt:

«(1) Võlgnikult äravõetud valuutaväärtused, juveel- ja teised olmetooted kullast, hõbedast, plaatinast ja plaatinagrupi metallidest, vääriskividest ja pärlitest, samuti nende toodete murru annab kohtutäitur hoiule NSV Liidu Riigipanga asutusele.»

53. Asendada § 368 3. lõigus sõnad «riigiasutustes ja ettevõtetes» sõnadega «riiklikes ettevõtetes, asutustes ja organisatsioonides».

54. Muuta § 373 ja sõnastada see järgmiselt:

«§ 373. Väärisesemete realiseerimine

Võlgnikult äravõetud ja NSV Liidu Riigipanga asutustele hoiuleantud valuutaväärtused, juveel- ja teised olmetooted kullast, hõbedast, plaatinast ja plaatinagrupi metallidest, vääriskividest ja pärlitest, samuti nende toodete murd makstakse välja kehtestatud hindadega NSV Liidu Riigipanga või riikliku ettevõtte, asutuse või organisatsiooni poolt, kellele need väärtused on üle antud. Riigilaenu obligatsioonid makstakse välja riiklike töö-hoiukassade poolt.»

55. Muuta § 377 ja sõnastada see järgmiselt:

§ 377. Isikud, kellel ei ole õigust enampakkumisest osa võtta

Enampakkumisest ei või osa võtta riiklikud ettevõtted, asutused, organisatsioonid, kooperatiivsed organisatsioonid (välja arvatud kolhoosid), nende koondised ning teised ühiskondlikud organisatsioonid, samuti kohalike riigivõimu- ja valitsemisorganite, kohtu, prokuratuuri ja miilitsa ametiisikud ning nende perekonnaliikmed.»

56. Asendada §-s 386 sõnad «paranduslikul töö» sõnadega «vabadusekaotuseta paranduslikul töö».

57. Paragrahv 394:

1) asendada 1. lõigus sõna «ebaõigesti» sõnaga «ebaseaduslikult»;

2) muuta 2. lõik ja sõnastada see järgmiselt:

«(2) Kahju, mis tekitati kohtuotsuse mittetäitmise tagajärjel rahasummade väljamaksmisega töötajale, võidakse ettevõtte, asutuse, organisatsiooni või alluvuse järgi kõrgemalseisva organi hagi või prokuröri avalduse alusel sisse nõuda ametiisikult, kes on süüdi tööleennistava kohtuotsuse mittetäitmisel. Neil juhtudel määratakse ametiisikult väljamõisteta- vate rahasummade suurus tööseadusandlusega.»

58. Asendada § 413 tekstis sõnad «uurimis- või kohtuorganite» sõnadega «eeluurimisorganite või kohtu».

59. Paragrahv 421:

1) muuta 3. lõik ja sõnastada see järgmiselt:

«(3) Eesti NSV prokuröri, Eesti NSV Ülemkohtu esimehel ja nende asetäitjail on õigus esitada protesti iga Eesti NSV kohtu jõustunud otsuse või määruse peale, välja arvatud Eesti NSV Ülemkohtu pleenumi määrused. Eesti NSV Ülemkohtu presiidiumi määruste peale võib esitada pro-

testi Eesti NSV prokurör, tema asetäitjad ja Eesti NSV Ülemkohtu esimees ning tema asetäitjad Eesti NSV Ülemkohtu pleenumile»;

2) asendada 4. lõigu eestikeelses tekstis sõna «otsuse» sõnaga «määruse».

60. Asendada § 423 1. lõigu venekeelses tekstis sõnad «прокуроры районов и городов» sõnadega «районные и городские прокуроры».

61. Muuta § 427 2. lõik ja sõnastada see järgmiselt:

«(2) Protesti võib tagasi võtta kuni asja kohtuliku läbivaatamise alguseni. Protesti tagasivõtmisest teatatakse asjast osavõtivatele isikutele. Asja läbivaatamise käigus ei tohi protesti tagasi võtta ega muuta.»

62. Asendada § 430 3. punktis sõna «hagi» sõnaga «avaldus» ja § 431 2. lõigus sõna «hagi» sõnaga «avalduse».

63. Täiendada § 437 uue lõiguga järgmises sõnastuses:

«(1) Uute asjaolude avastamise korral vaatab jõustunud otsuse läbi selle otsuse teinud kohus. Kassatsiooni- ja järelevalveastme määrused, millega on muudetud esimese astme kohtu otsus või tehtud uus otsus, vaatab uute asjaolude avastumise korral läbi otsuse muutnud või uue otsuse teinud kohus.»

Paragrahvi endine tekst lugeda 2. lõiguks.

64. Jätta koodeksi VII osa pealkirjast välja sõnad «ja kokkulepped».

65. Asendada § 441 2. lõigus sõnad «rahvusvahelistes kokkulepetes» ja «kokkulepetes vastavate riikidega» vastavalt sõnadega «NSV Liidu rahvusvahelistes lepingutes» ja «NSV Liidu rahvusvaheliste lepingutega».

66. Asendada § 442 4. lõigus sõna «kokkulepetega» sõnaga «lepingutega».

67. Muuta § 443 ja sõnastada see järgmiselt:

«§ 443. Välisriigi kohtu- ja arbitraažotsuste täitmine

Vastavalt «NSV Liidu ja liiduvabariikide tsiviilkohtumenetluse aluste» §-le 63 määratakse kord, mille alusel täidetakse välisriikide kohtute ja arbitraažide otsuseid Eesti NSV-s, kindlaks vastavate NSV Liidu või Eesti NSV rahvusvaheliste lepingutega. Välisriigi kohtu või arbitraaži otsust võib sundkorras täitmiseks esitada kolme aasta jooksul otsuse jõustumise momendist.»

68. Muuta § 444 ja sõnastada see järgmiselt:

«§ 444. Rahvusvahelised lepingud

(1) Vastavalt «NSV Liidu ja liiduvabariikide tsiviilkohtumenetluse aluste» §-le 64 kohaldatakse neil juhtudel, kui NSV Liidu rahvusvahelise lepinguga on kehtestatud teistsugused eeskirjad kui need, mis sisalduvad Nõukogude tsiviilkohtumenetluse kohta käivas seadusandluses, rahvusvahelise lepingu eeskirju.

(2) Samasugust korda kohaldatakse ka Eesti NSV tsiviilkohtumenetluse kohta käiva seadusandluse suhtes, kui Eesti NSV rahvusvahelise lepinguga on sätestatud teistsugused eeskirjad kui need, mida näeb ette käesolev koodeks.»

69. Koodeksi lisa nr. 1 8. punkti 2. lõigus sõnad «kolhoosipere või üksiktalundipere» asendada sõnadega «kolhoosipere või põllumajanduses individuaalse töise tegevusega tegelevate kodanike majandite» ning sama lisa 2. punktis ja 8. punkti 2. lõigus sõnad «põllumajandusliku artelli» sõnaga «kolhoosi».

70. Asendada koodeksi tekstis sõnad «tööraha saadikute» sõnaga «rahvasaadikute», sõnad «töötajate kollektiiv» sõnaga «töökollektiiv», sõna «kohtuorganid» sõnaga «kohtud», sõnad «riiklikud (riigi) asutused, ettevõtted, kolhoosid (ja, või, ning), muud (teised) kooperatiivsed ning (ja, või) ühiskondlikud organisatsioonid» sõnadega «riiklikud ettevõtted, asutused, organisatsioonid, kolhoosid, muud kooperatiivsed organisatsioonid ja nende koondised ning teised ühiskondlikud organisatsioonid», sõnad «riiklikud (riigi) asutused, ettevõtted, kooperatiivsed ja ühiskondlikud organisatsioonid» sõnadega «riiklikud ettevõtted, asutused, organisatsioonid, kooperatiivsed organisatsioonid, nende koondised, teised ühiskondlikud organisatsioonid», sõnad «asutused, ettevõtted (ja, või) organisatsioonid» sõnadega «ettevõtted, asutused (ja, või) organisatsioonid», sõnad «rajooni (, või) linna» sõnadega «rajooni, linna, linna-rajooni», sõnad «küla, alevi ja linna» sõnadega «linna, alevi, küla», sõnad «küla (, või) alevi» sõnadega «alevi (, või) küla».

71. Asendada koodeksi eestikeelses tekstis sõnad «NSV Liidu relvastatud jõud» sõnadega «NSV Liidu relvajõud».

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi esimees J. KÄBIN
Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi sekretär V. VAHT

Tallinn, 10. aprillil 1981.

INDEKS 78280

Väljaandja: Eesti NSV Ministrite Nõukogu Asjadevalitsus.

Trükkida antud 22. 04. 1981. Trükipoognaid 1. Arvestuspoognaid 1,2. Tellimuse nr. 560.

ENSV MN Asjadevalitsuse Trükikoda, Tallinn.

... (mirrored text) ...

... (mirrored text) ...

... (mirrored text) ...

... (mirrored text) ...

... (mirrored text) ...

... (mirrored text) ...

... (mirrored text) ...

... (mirrored text) ...

81-495g

30.04.81

EESTI
RAHVUSRAAMATUKOJU
AR

Kontrolleksemplar